

"English club humci i digitalno učenje engleskog jezika"

ENGLISH CLUB HUMCI je Facebook virtualna učionica za učenike OŠ Humci koja kombinira online rad s aktivnostima u školskoj multimedijalnoj učionici.



Postalo je suviše naglašavati koliki je značaj savremene tehnologije za svakodnevni život modernoga čovjeka. Obično se ističe da tehnologija i primjena tehnoloških pomagala imaju loš uticaj na učenike i to tako što odvlače njihovu pažnju u pogrešnom smjeru te umanjuju njihovu uspješnost u izvršavanju klasičnih školskih zadataka. U ulozi profesorice engleskog jezika i književnosti svjesna sam da moji učenici dolaze u dodir s engleskim jezikom i izvan škole, a posebno u svijetu tehnologije, pametnih telefona i interneta. **Vjerujem da i u našim uslovima učenje stranog jezika nije uokvireno samo zidovima učionice već da učenici svoja znanja unapređuju i iz raznih drugih izvora. Svjesna problema u mogućoj razlici škola / svijet izvan škole, nastojim omogućiti specifičan „suživot“ tih, naizgled, suprotstavljenih elemenata i učenike potaknuti da samostalno istražuju i proširuju znanja iz škole ali i da školu gledaju drugim očima, tj. kao mjesto koje nije i ne mora biti drukčije od onoga što se od budućeg mladog čovjeka traži u svijetu izvan nje. Znam da svaki mladi čovjek može ostvariti svoj cilj ako mu se ukaže na pravi put**

do njega. Za mene je to definicija dobrog nastavnika, čovjeka koji pomaže drugima da ostvare svoj cilj.

DETALJAN OPIS:

POLAZIŠTA

Naša škola smještena je u planinskom selu i nalazi se u kategoriji škola do 300 učenika. Učenici su udaljeni od većih gradova i nemaju priliku niti uslove da unapređuju znanje iz engleskog jezika izvan škole, npr. pohađajući kurs engleskog jezika. Ipak, u svijetu koji se zbog savremene komunikacije često naziva „globalnim selom“, posebno u svijetu društvenih mreža, zasigurno je svaki nastavnik, koji ima svoj profil na nekoj društvenoj mreži, nebrojeno puta od svojih učenika dobio zahtjeve za prijateljstvo. Ličnog sam mišljenja da je vrlo važno sačuvati vlastitu privatnost i povući liniju koja će u tom smislu predstavljati granicu između javnog i privatnog života svakog javnog djelatnika, a posebno nekoga ko se bavi tako zahtjevnim i odgovornim poslom kakav je posao prosvjetnoga radnika. To je tim značajnije budući da je naša profesija pod budnim okom javnosti i više je od bilo koje druge na udaru svakog oblika kritike. Odatle je započela priča o ENGLISH CLUBU HUMCI koji je od svoga početka zamišljen kao virtualni prostor, učionica u kojoj se odvija nastava, ali u nešto drukčijem obliku. **ENGLISH CLUB HUMCI** ujedno je bio interaktivni prostor da se učenicima pomogne u izvršavanju određenih zadataka koji su u datoj prilici mogli biti problem za pojedinog učenika. U slučaju da nastavnik razvija i njeguje komunikaciju sa svojim učenicima (a takvi nastavnici jezika sigurno jesu) ranije se dešavalo da se učenici obraćaju nastavniku tražeći pojašnjenje za određene zadatke. Dakako, budući da takvi učenici, u ovom slučaju, nisu „**facebook prijatelji**“, uvijek je postojala mogućnost da poruka ostane nepročitana, odnosno da zadatak ne bude izvršen. Takva interakcija, odnosno njen izostanak, imaju vezu i s učenicima koji su na redovnoj nastavi, a posebno je primjenjiva za učenike koji se spremaju za takmičenja iz predmeta Engleski jezik, tj. na dodatnoj nastavi. Mogućnost da se interakcija ostvari u virtualnoj učionici ujedno je bila rješenje i za problem privatnosti koji prati ovakve aktivnosti jer učenici ne moraju (u ovom slučaju i nisu) biti „facebook prijatelji“ s nastavnikom.

Ideja za osnivanje **ENGLISH CLUBA HUMCI** razvila se istovremeno s pojavom izuzetno omiljenoga člana naše škole – interaktivne pametne table i samim tim usmjerila aktivnosti na povezivanje stvarne učionice s virtualnom.

CILJ I ŽELJENI ISHODI

Cilj

Poseban cilj bio je razvoj učeničkih komunikacijskih sposobnosti iz engleskog jezika, uz razvoj njihovog samopouzdanja i društvenih umijeća, te primjena savremene tehnologije za svakodnevno učenje i stjecanje korisnoga znanja, uz prevladavanje teškoća u izvršavanju zadataka iz engleskoga

jezika.

Ishodi

Krajnji ishodi bili su da učenici samostalno uvide kakvi su i koliki rezultati njihovih vlastitih aktivnosti. Učenici ujedno imaju priliku naučiti kako da dodatno stječu tražena znanja, a da pomoću raznovrsnih multimedijalnih sadržaja nauče ponešto i o fer konkurenciji te njegovanju takmičarskoga duha i tolerancije. Bitno je i razvijanje svijesti o korištenju Interneta i savremene tehnologije u učinkovite svrhe.

DETALJAN OPIS REALIZACIJE

ENGLISH CLUB HUMCI zvanično je zaživio 9. septembra 2015. godine i trenutno ima oko 150 članova. To je virtualni prostor u kojem su zastupljene sljedeće aktivnosti:

- a) nagradne igre za učenike
 - b) muzika
 - c) film
 - d) interaktivni poster
 - e) on-line testovi
 - f) pomoć pri izradi zadaće (on-line konsultacije)
 - g) podsjetnici za izvršavanje odabranih aktivnosti
 - h) učešće na javnim konkursima za učenike
 - i) poticanje na učešće i realizaciju javnih nastupa (priredbe, svečnosti, značajni datumi, gluma, karaoke show)
 - j) saradnja s domaćim i međunarodnim organizacijama
 - k) Book club (Klub prijatelja knjige – za učenike u predmetnoj nastavi)
- Reading club (Klub čitalaca knjiga na engleskom jeziku – za mlađe učenike, u razrednoj nastavi)
- l) Digitalna - interaktivna dodatna nastava engleskog jezika

Ukratko o aktivnostima:

a) Od samog početka Kluba organizirala sam nagradne igre koje bih objavila na grupi pojašnjavajući pravila i trajanje. Svi su zadaci u vezi s učenjem engleskog jezika. Naprimjer, učenici treba da riješe neku poslovicu, problem sa engleskog na bosanski jezik ili da na najbolji način prevedu pjesmu gdje ima puno fraza i idioma pa ne smiju doslovno prevoditi. U tom smislu dobivaju upute na određenu stranicu gdje trebaju riješiti neki zadatak i u komentaru na grupi napisati dobiveni odgovor. Tačan odgovor, odnosno najbolji od više njih, biva nagrađen. Imamo i aktivnosti objavljivanja stripa bez teksta, a zadatak je da učenici osmisle tekst na engleskom jeziku koji odgovara slikama i da ga postave s tekstom na grupu i sl. Također, jedna od nagradnih igara bila je i da učenici osmislile logo Kluba i slogan koji danas krasi našu grupu. Nagrade su često bile simbolične, u vidu školskog pribora i sl. s nekim vizuelnim simbolom britanske kulture, npr. britanska zastava, prepoznatljivi dijelovi Londona i sl. (Prilog 1; Prilog 2; Prilog 3; Prilog u Dokumentu naznačen pod "A")

b) Pratim učenički rad i pitam ih kakvu i koju stranu muziku slušaju. Zatim odabirem pjesme na engleskom jeziku primjerenog sadržaja. S YouTube-a preuzmem videosnimak i uz internetsku stranicu Islcollective, koja nudi tu vrstu programa, tokom snimka ubacujem pitanja s ponuđenim odgovorima kako bi učenici nastavili slušati pjesmu do kraja pri čemu moraju tačno odgovoriti na pitanja koja se često pojavljuju uz videosnimak zahtijevajući unošenje tačnog odgovora, tj. dovršetka teksta ili odabira pravilnog rješenja. (Prilog u Dokumentu naznačen pod "B")

c) U klubu promoviramo i nove naslove filmova, a odlazimo i u kino. Po završetku pišemo recenziju o filmu na engleskom jeziku. Obično je to jedna od tema na pismenoj vježbi. (Prilog 4; Prilog u Dokumentu naznačen pod "C")

d) Najčešće objavljujem korisne postere koji prate rad u redovnoj nastavi. Njih učenici mogu sebi snimiti i na jednom mjestu imati sve potrebne informacije o npr. određenom glagolskom vremenu. Neki poster i na sebi imaju prateći izgovor. Često me učenici iznenade pa postere koji im se jako svide samostalno izrade i donesu da postavimo u kabinet. (Prilog u Dokumentu naznačen pod "D")

e) Na internetu postoji mnoštvo korisnih stranica za učenje i vježbanje engleskog jezika. On-line testovi samo su jedan dio sadržaja koje one nudi. Upućujem učenike putem linkova na on-line testove u zavisnosti od gradiva koje nam je aktuelno i olakšavam im traženje u gomili. Ponekad i snimam testove pa ih postavljam na zid grupe odakle direktno mogu raditi testove s rješenjima i objašnjenjima. (Prilog 5; Prilog u Dokumentu naznačen pod "E")

f) Učenici mi često pišu tražeći informacije i pomoć oko zadaće ili najavljenog testa ili jednostavno oko dogovaranja određenih aktivnosti koje smo zamislili. Uvela sam termine za on-line konsultacije koji su im poznati i zaista ih poštuju. (Prilog u Dokumentu naznačen pod "F")

g) English Club Humci odlično služi i kao on-line oglasna ploča gdje u svaka doba učenicima mogu prenijeti važnu informaciju koju oni šire dalje. Često služi i kao podsjetnik da obave neki

zadatak ili urade zadaću. S obzirom na to da koristimo digitalne udžbenike vrlo lako mogu postaviti stranice knjige s označenim dijelovima koji su zadati za zadaću. Ponekad me učenici zamole da im postavim bilješke s table koje smo pravili tokom časa, što je posebno korisno za učenike koji su iz bilo kojeg razloga to propustili zapisati. Također, učenici mogu postaviti sadržaje koje ja kao administrator grupe odobrim. Najčešće su to linkovi ili aplikacije koje su sami pronašli a korisni su za učenje engleskog jezika. (Prilog u Dokumentu naznačen pod "G")

h) Pratim literarne konkurse engleskog jezika i na grupi ih objavljujem s dodatnim uputama i objašnjenjima za učenike. Rado se odazivaju i imamo primjere osvojenih nagrada. Također objavljujem i druge konkurse, nagradne igre koje nisu u direktnoj vezi s predmetom ali učenike upućujem, čime preuzimam ulogu mentora ukoliko pokažu interes za neku aktivnost. Takve su aktivnosti: Dan sigurnog Interneta, učešće u nagradnoj igri stranih jezika „Big Ben“ Tuzla, Violeta nagradna igra i Festival dječijeg filma. (Slika 1; Prilog u Dokumentu naznačen pod "H")

i) Budući da se u školi vodimo kao klub, odazivamo se na učeće u svim javnim, kulturnim manifestacijama koje naša škola obilježava. Ponekad se predstavimo s recitacijom na engleskom jeziku, ponekad pjesmom, plesom ili glumom. Na grupi se dogovaramo a u školi pripremamo tačke. Na dan Dječije radosti organiziramo i karaoke show gdje djeca biraju muzičke matrice na engleskom jeziku. Redovno organiziramo priredbu povodom Evropskog dana jezika gdje je cijeli program protkan engleskim jezikom a i drugim jezicima koji se uče u našoj školi. Klub svake godine kroz aktivnost koje učenici predlože obilježava i Dan ljudskih prava I Sedmicu mira. (Prilog u Dokumentu naznačen pod "I")

<https://www.youtube.com/watch?v=WmQRFudFCKo>

<https://www.youtube.com/watch?v=siSMiroY1EE>

j) S obzirom na to da sam član školskog projektnog tima, uspjela sam uz pomoć kolega i direktora škole opremiti kabinet engleskog jezika kao multimedijalnu učionicu u kojoj se nalazi pametna tabla. Namještaj u učionici i laptop dio su projekta koji smo pisali prema Ambasadi Češke pod naslovom „Renovation for Smarter Generations“ („Namještaj za pametniji naraštaj“). Tabla je kupljena kao rezultat pisma podrške koje je upućeno Raiffeisen banci. Učenici sve časove engleskog jezika prate uz pomoć ovog izvanrednog nastavnog sredstva. U saradnji s Izdavačkom kućom Buybook Sarajevo, koji su glavni distributeri za Bosnu i Hercegovinu ispred Izdavačke kuće Pearson iz Engleske, uspjela sam dobiti i sve digitalne udžbenike koji su isti kao i udžbenici koje je odobrilo Ministarstvo, samo u digitalnoj formi. Nedavno nam je odobren projekt koji smo uputili prema Federalnom ministarstvu obrazovanja za opremanje informatičkog i kabineta engleskog jezika pod nazivom „Neka nam 'ne znam' više ne bude izgovor“. Korisnici projekta su učenici, nastavnici, roditelji i vanškolska omladina. Ideja za pisanje projekta nastala je zbog potrebe samih roditelja koji često, zbog generacijske razlike u odnosu na svoju djecu, često ističu problem da svojoj djeci ne znaju pokazati i objasniti zadaću iz engleskog jezika jer ga nisu nikada učili. Slično je i s informatičkom pismenošću. Kao prilog aplikaciji potpisala sam izjavu da ću besplatno držati

osnovni kurs engleskog jezika za zainteresovane roditelje. Roditelji su oduševljeni što imaju priliku unaprijediti se kada je u pitanju učenje engleskog jezika pa su neki postali i članovi grupe English Club Humci. Uzeli smo učešće i u projektu „Omladinski aktivizam u ruralnim područjima“ u kojem smo stekli nova poznanstva i razmijenili iskustva.

(Slika 2; Slika 3; Slika 4; Prilog u Dokumentu naznačen pod “J”)

https://www.youtube.com/watch?v=FP9EHugg_uY

<https://www.youtube.com/watch?v=zpPcJEhjb0>

a) Kada su u pitanju Book Club i Reading Club Humci oni su nastali kao rezultat saradnje sa Američkom organizacijom Clothe Friends Overseas Inc. na čelu s mojim prijateljima porijeklom iz Bosne i Hercegovine koji žive, rade i studiraju u Americi. Pozvala sam ih da se priključe grupi English Club Humci i da izbliza vide čime se sve bavimo. Njih je to potaklo da daju svoj doprinos učenju engleskog jezika pa su odlučili školskoj biblioteci donirati između ostalog i oko 150 knjiga na engleskom jeziku koje su donirane iz različitih biblioteka i od pojedinaca. Zato je bilo lako formirati Klub prijatelja knjige na engleskom jeziku kao i Klub čitalaca na engleskom jeziku. Book Club na zidu grupe objavi naslove koji su dostupni u biblioteci da ih učenici mogu podići i preuzeti obrazac koji sam napravila. Na obrascu trebaju napisati glavne likove iz knjige, kratak sadržaj, opis glavnog lika i sl. ali i izvaditi 50 novih riječi na koje su naišli i napisati ih zajedno s njihovim značenjem i primjerom iz knjige s druge strane obrasca. Zadatak je za dobrovoljce a svi koji ga obave dobivaju odličnu ocjenu, simboličan poklon i diplomu od English Club Humci za pročitane knjige na engleskom jeziku. Reading Club je predviđen za mlađe učenike, gdje se sastajemo i čitamo bajke, priče na engleskom jeziku, zajedno ih prevodimo uz pomoć ilustracija. (Prilog u Dokumentu naznačen pod “K”)

b) Dodatnu nastavu pohađa manji broj učenika starijih razreda gdje imaju privilegiju koristiti svoje telefone, iphone i tablete na času. Dodatnu nastavu također držim u multimedijalnom kabinetu i po dolasku se učenici odmah konektuju na pametnu tablu uz pomoć aplikacije Splashtop koju sam pronašla čitajući forume o digitalnoj nastavi. Aplikaciju su po mojim uputama učenici sebi snimili na svoje uređaje sa PlayStore-a i besplatna je. Sve funkcioniše tako da učenici sve sadržaje koji su na tabli imaju na svojim uređajima i kada god smataju da im je nešto važno vrlo lako probrane sadržaje snime na svoje uređaje. Klasični vid nastave im je nekada bio naporan ili jednoličan, ali uz ovaj digitalni i interaktivan način s toliko energije, motivacije i radosti dolaze na nastavu da im je žao kada zvoni za kraj časa. (Slika 5; Prilog u Dokumentu naznačen pod “L”)

<https://www.youtube.com/watch?v=le00SahFwbg>

EFEKTI; POSTIGNUTI REZULTATI

Učenici imaju veću motivaciju za učenje engleskog jezika i ljubav prema predmetu. To ostvaruju kroz nagradne igre, nesvjesno učenje kroz dragu muziku, film i sl.

Korisni sadržaji su na dohvat ruke. Samostalno vježbaju i provjeravaju svoje znanje koristeći postere i on-line testove). Aktivnostima u klubu daje se pomoć i podrška učenicima izvan redovne nastave u vidu on-line konsultacija.

Učenici su osvojili drugo mjesto na državnom konkursu za najbolji strip iz engleskog jezika „**Sarajevo Publishinga**“. Osvojene su treća i četvrta nagrada na on-line kvizu povodom Dana sigurnog interneta. Tu je i glavna nagrada kompanije Violeta „**S Violetom na party** “. Učenica iz naše škole osvojila je besplatan kurs engleskog jezika u češćem u on-line nagradnoj igri škole stranih jezika „Big Ben“ iz Tuzle. Stekli smo znanja o filmu na radionicama Festivala dječijeg filma.

Učenicima se ojačava samopouzdanje kroz javne nastupe na engleskom jeziku, recitacije, glumu, pjevanje i ples.

Imamo priliku koristiti savremena nastavna pomagala i sredstva u uređenom kabinetu s pametnom tablom (koja omogućuje pisanje kažiprstom na zaslonu, slaganje rečenica, igru memorije, kvizove, on-line igre za učenje engleskog jezika, mogućnost postavljanja sadržaja sa table na zid grupe kao podsjetnike za zadaću i sl.), uz digitalno učenje. Ove aktivnosti ujedno su i motivacija roditeljima koji imaju priliku pohađati besplatni kurs engleskoga jezika.

Učenici se potiču da čitaju i razmišljaju na engleskom jeziku, da uopće više čitaju. Nakon oformljenog Kluba čitalaca na engleskom jeziku povećan je broj učenika koji su aktivni korisnici naše biblioteke.

Dodatna nastava također je digitalizirana – učenici se povezuju s pametnom tablom pomoću android telefona i tako pohranjuju podatke koje mogu koristiti za učenje. Tako je učenje brže, zanimljivije, jednostavnije efikasnije.

Dodatni komentari i sugestije drugim nastavnicima koji bi željeli implementirati vašu ideju

Mlađi učenici su članovi na Facebooku preko profila roditelja što je ujedno i olakšavajuća okolnost jer roditelji imaju direktan uvid u sve aktivnosti. Time se dodatno ojačava sigurnost djece na Internetu, što je ujedno i preporuka za realizaciju sličnih aktivnosti. Nastavnik ujedno održava red i potiče na uljudnost u međusobnoj komunikaciji.

Collections

NIN nagrada

NIN 2017

Pobjednička praksa